

262065-2026 - Competition

Germany – Typing, word-processing and desktop publishing services – Redaktionelle Betreuung und Qualitätssicherung zum Thema Infektionsschutz

OJ S 75/2026 17/04/2026

Contract or concession notice – standard regime

Services

1. Buyer

1.1. Buyer

Official name: Bundesinstitut für Öffentliche Gesundheit (BIÖG)

Email: vanessa.strohe@ble.de

Legal type of the buyer: Central government authority

Activity of the contracting authority: Health

2. Procedure

2.1. Procedure

Title: Redaktionelle Betreuung und Qualitätssicherung zum Thema Infektionsschutz

Description: Redaktionelle Betreuung und Qualitätssicherung zum Thema Infektionsschutz

Procedure identifier: edaeca34-f6f2-4fd9-80c4-7a6d85a06a0e

Internal identifier: BA010-26

Type of procedure: Open

The procedure is accelerated: no

2.1.1. Purpose

Main nature of the contract: Services

Main classification (cpv): 79550000 Typing, word-processing and desktop publishing services

2.1.2. Place of performance

Postal address: Bundesinstitut für Öffentliche Gesundheit (BIÖG)

Town: Köln

Postcode: 50825

Country subdivision (NUTS): Köln, Kreisfreie Stadt (DEA23)

Country: Germany

2.1.4. General information

Additional information: A) Die Vergabeunterlagen werden auf www.evergabe-online.de unentgeltlich, uneingeschränkt, vollständig und direkt zum Download bereitgestellt. B) Der Bieter hat zusätzlich zu den unter "Ausschlussgründe" und "Eignungskriterien" beschriebenen Erklärungen/Nachweise folgende Dokumente mit Angebotsabgabe vorzulegen (siehe Vergabeunterlagen): • das Leistungsverzeichnis im aidf-Format, • die Eigenerklärung Angebotsbestätigung, • die Eigenerklärung Russland-Sanktionen, • die Eigenerklärung zur Einhaltung des Datenschutzrechts, • die Eigenerklärung Vertrags- und/oder Geschäftsverbindungen, • die Eigenerklärungen Personalqualifikation für Los 1 und/oder Los 2 und • die Arbeitsproben für Los 1 und/oder Los 2. C) Sämtliche dem Angebot beizufügenden Unterlagen sind den Teilnahmebedingungen (siehe Vergabeunterlagen) zu entnehmen. D) Auszug aus dem Wettbewerbsregister Ab einem Auftragswert von 30.000,- Euro wird durch die ZV-BMLEH gemäß § 6 Wettbewerbsregistergesetz (WRegG) eine Abfrage des

Wettbewerbsregisters erfolgen und bei der Eignung entsprechend bewertet. Diese Anforderung erfolgt nur, sofern der Bieter für eine Zuschlagserteilung in Betracht kommt. E) Das Angebot ist ausschließlich elektronisch auf der e- Vergabe- Plattform des Bundes www.evergabe-online.de ("Meine e- Vergabe") über die Funktion "Angebot abgeben" einzureichen. Es ist kein zip-Ordner zu verwenden. Angebote, welche auf anderem Wege, z. B. dem Postweg, persönlich, per E-Mail, per Fax oder über die Funktion "Vergabestelle kontaktieren" der e- Vergabe-Plattform des Bundes ("Meine e-Vergabe") als Nachricht übermittelt werden, sind ausgeschlossen und können nicht berücksichtigt werden. F) Eventuelle Fragen sowie deren Beantwortung und ggf. ergänzende Dokumente werden allen potenziellen Bietern ausschließlich elektronisch über die e-Vergabe- Plattform des Bundes zur Verfügung gestellt und sind bei der Erstellung des Angebotes zu beachten (siehe Vergabeunterlagen). Eine direkte Kontaktaufnahme mit dem Auftraggeber ist nicht gestattet. G) Bietergemeinschaften (siehe Vergabeunterlagen) H) Nachunternehmen/Unteraufträge/Eignungsleihe (siehe Vergabeunterlagen) I) Die Anwendung von UN-Kaufrecht wird ausgeschlossen. Im Übrigen gilt ausschließlich deutsches Recht. J) Die gesamte Korrespondenz ist in deutscher Sprache abzufassen.

Legal basis:

Directive 2014/24/EU

vgv -

2.1.5. Terms of procurement

Terms of submission:

Maximum number of lots for which one tenderer can submit tenders: 2

Terms of contract:

Maximum number of lots for which contracts can be awarded to one tenderer: 2

2.1.6. Grounds for exclusion

Sources of grounds for exclusion: Notice, Procurement Document

Grave professional misconduct: Es gelten die Ausschlussgründe gem. §§ 123,124 GWB.

Details zu den Ausschlussgründen sind der Anlage "Eigenerklärung Ausschlussgründe" der Vergabeunterlagen zu entnehmen. Mit Angebotsabgabe ist die vollständig und zweifelsfrei ausgefüllte "Eigenerklärung Ausschlussgründe" (siehe Vergabeunterlagen) in Textform gemäß § 126b BGB zu übermitteln.

5. Lot

5.1. Lot: LOT-0001

Title: Redaktionelle Betreuung

Description: Auftragsgegenstand ist die redaktionelle Betreuung des Internetportals www.infektionsschutz.de sowie ggf. weiterer zukünftig aufzubauender Landingpages aus dem Themenbereich Infektionsschutz (Impfaufklärung, Hygieneaufklärung, Risiko- und Krisenkommunikation).

Internal identifier: LOT-0001

5.1.1. Purpose

Main nature of the contract: Services

Main classification (cpv): 79550000 Typing, word-processing and desktop publishing services

Options:

Description of the options: Es besteht die Option der zweimaligen Verlängerung des Vertrages um jeweils weitere sechs Monate zu den bestehenden Bedingungen dieses Vertrages. Details sind den Vergabeunterlagen zu entnehmen.

5.1.2. Place of performance

Postal address: Bundesinstitut für Öffentliche Gesundheit (BIÖG)

Town: Köln

Postcode: 50825

Country subdivision (NUTS): Köln, Kreisfreie Stadt (DEA23)

Country: Germany

5.1.3. Estimated duration

Start date: 01/06/2026

Duration end date: 31/12/2026

5.1.4. Renewal

Maximum renewals: 2

5.1.6. General information

Reserved participation:

Participation is not reserved.

The names and professional qualifications of the staff assigned to perform the contract must be given: Tender requirement

Procurement Project not financed with EU Funds.

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement (GPA): yes

This procurement is also suitable for small and medium-sized enterprises (SMEs): no

5.1.7. Strategic procurement

Aim of strategic procurement: No strategic procurement

5.1.9. Selection criteria

Sources of selection criteria: Notice, Procurement Document

Criterion: References on specified services

Description of selection criterion: Der Bieter reicht geeignete Referenzen (mindestens eine) über früher ausgeführte Aufträge in Form einer Liste der in den letzten höchstens drei Jahren erbrachten wesentlichen Leistungen mit Angabe des Werts, des Erbringungszeitpunkts bzw. -dauer sowie des öffentlichen oder privaten Empfängers (möglichst mit Namen und Kontaktdaten der Ansprechperson) ein. Diese Referenz/en soll/en mit Blick auf den zu vergebenden Auftrag Aufschluss über die technische und berufliche Leistungsfähigkeit des Bieters geben können und müssen mindestens die Erfüllung einer der folgenden Anforderungen belegen: - Entwicklung von Konzepten und/oder Maßnahmen zur zielgruppengerechten Ansprache in diversen Medien (digital/print) im Bereich Gesundheit bzw. gesundheitlichen Aufklärung oder Bildung - Fachkenntnisse und/oder Zusammenarbeit mit relevanten Akteuren im Bereich Gesundheit bzw. gesundheitlichen Aufklärung oder Bildung - Zusammenarbeit in einem interdisziplinären Team und Nutzung von digitalen (kollaborativen) Tools

Criterion: Professional risk indemnity insurance

Description of selection criterion: Gem. § 13 des Vertragsentwurfs (siehe Vergabeunterlagen) garantiert der Auftragnehmer eine Betriebshaftpflichtversicherung für die nachstehenden Schadensereignisse für die gesamte Laufzeit des Vertrages mindestens bis zur Höhe der nachfolgenden Deckungssummen: • für Personenschäden 1.000.000,00 Euro • für Sach- und Umweltschäden 1.000.000,00 Euro • für Vermögensschäden 1.000,00 Euro Das Bestehen des Versicherungsschutzes bis zur Höhe der o. g. Deckungssumme bzw. die Verpflichtung zum Abschluss einer o. g. Haftpflichtversicherung im Auftragsfall ist bei Angebotsabgabe anhand

der Eigenerklärung Haftpflichtversicherung (siehe Vergabeunterlagen) vom Bieter zu bestätigen.

5.1.10. Award criteria

Criterion:

Type: Quality

Name: Arbeitsproben

Description: Details sind der Wertungsmatrix (siehe Vergabeunterlagen) zu entnehmen.

Category of award weight criterion: Weight (percentage, exact)

Award criterion number: 40

Criterion:

Type: Quality

Name: Personalqualifikation der Hauptansprechperson und Vertretung

Description: Details sind der Wertungsmatrix (siehe Vergabeunterlagen) zu entnehmen.

Category of award weight criterion: Weight (percentage, exact)

Award criterion number: 30

Criterion:

Type: Price

Name: Preis

Description: Details sind der Wertungsmatrix (siehe Vergabeunterlagen) zu entnehmen.

Category of award weight criterion: Weight (percentage, exact)

Award criterion number: 30

5.1.11. Procurement documents

Languages in which the procurement documents are officially available: German

Address of the procurement documents: <https://www.evergabe-online.de/tenderdocuments.html?id=853740>

Ad hoc communication channel:

URL: <https://www.evergabe-online.de>

5.1.12. Terms of procurement

Terms of submission:

Electronic submission: Allowed

Address for submission: <https://www.evergabe-online.de/tenderdetails.html?id=853740>

Languages in which tenders or requests to participate may be submitted: German

Electronic catalogue: Not allowed

Variants: Not allowed

Tenderers may submit more than one tender: Allowed

Deadline for receipt of tenders: 02/06/2026 12:00:00 (UTC+02:00) Eastern European Time, Central European Summer Time

Duration during which the tender must remain valid: 75 Days

Information that can be supplemented after the submission deadline:

At the discretion of the buyer, all missing tenderer-related documents may be submitted later.

Additional information: Die Nachforderung von Unterlagen erfolgt gem. § 56 VgV.

Information about public opening:

Opening date: 02/06/2026 12:00:00 (UTC+02:00) Eastern European Time, Central European Summer Time

Terms of contract:

The execution of the contract must be performed within the framework of sheltered employment programmes: No

Conditions relating to the performance of the contract: Siehe Vergabeunterlagen.

Electronic invoicing: Allowed
Electronic ordering will be used: yes
Electronic payment will be used: yes

5.1.15. Techniques

Framework agreement:

No framework agreement

Information about the dynamic purchasing system:

No dynamic purchase system

5.1.16. Further information, mediation and review

Review organisation: Vergabekammer des Bundes

Information about review deadlines: Behauptete Verstöße gegen Vergabebestimmungen, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, sind spätestens bis zum Schlusstermin für den Eingang der Angebote gegenüber der Bundesanstalt für Landwirtschaft und Ernährung (BLE) zu rügen (§ 160 Abs. 3 S. 1 Nr. 2 GWB). Sollte ein Nachprüfungsantrag gestellt werden, muss dieser Antrag gemäß § 160 Abs. 3 S. 1 Nr. 4 GWB innerhalb von 15 Kalendertagen nach Eingang der Mitteilung, dass der Rüge nicht abgeholfen wird, bei der Vergabekammer des Bundes im Bundeskartellamt eingereicht werden.

Organisation providing additional information about the procurement procedure: Bundesinstitut für Öffentliche Gesundheit (BIÖG)

Organisation receiving requests to participate: Bundesinstitut für Öffentliche Gesundheit (BIÖG)

5.1. Lot: LOT-0002

Title: Qualitätssicherung

Description: Auftragsgegenstand ist die Qualitätssicherung zum Thema Infektionsschutz (Impfaufklärung, Hygieneaufklärung, Risiko- und Krisenkommunikation), inkl. der Printmedien sowie die Pressearbeit zu diesem Themenbereich.

Internal identifier: LOT-0002

5.1.1. Purpose

Main nature of the contract: Services

Main classification (cpv): 79550000 Typing, word-processing and desktop publishing services

Options:

Description of the options: Es besteht die Option der zweimaligen Verlängerung des Vertrages um jeweils weitere zwölf Monate zu den bestehenden Bedingungen dieses Vertrages. Details sind den Vergabeunterlagen zu entnehmen.

5.1.2. Place of performance

Postal address: Bundesinstitut für Öffentliche Gesundheit (BIÖG)

Town: Köln

Postcode: 50825

Country subdivision (NUTS): Köln, Kreisfreie Stadt (DEA23)

Country: Germany

5.1.3. Estimated duration

Start date: 01/06/2026

Duration end date: 31/05/2028

5.1.4. Renewal

Maximum renewals: 2

5.1.6. General information

Reserved participation:

Participation is not reserved.

The names and professional qualifications of the staff assigned to perform the contract must be given: Tender requirement

Procurement Project not financed with EU Funds.

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement (GPA): yes

This procurement is also suitable for small and medium-sized enterprises (SMEs): no

5.1.7. Strategic procurement

Aim of strategic procurement: No strategic procurement

5.1.9. Selection criteria

Sources of selection criteria: Notice, Procurement Document

Criterion: References on specified services

Description of selection criterion: Der Bieter reicht geeignete Referenzen (mindestens eine) über früher ausgeführte Aufträge in Form einer Liste der in den letzten höchstens drei Jahren erbrachten wesentlichen Leistungen mit Angabe des Werts, des Erbringungszeitpunkts bzw. -dauer sowie des öffentlichen oder privaten Empfängers (möglichst mit Namen und Kontaktdaten der Ansprechperson) ein. Diese Referenz/en soll/en mit Blick auf den zu vergebenden Auftrag Aufschluss über die technische und berufliche Leistungsfähigkeit des Bieters geben können und müssen mindestens die Erfüllung einer der folgenden Anforderungen belegen: - Entwicklung von Konzepten und/oder Maßnahmen zur zielgruppengerechten Ansprache in diversen Medien (digital/print) im Bereich Gesundheit bzw. gesundheitlichen Aufklärung oder Bildung - Fachkenntnisse und/oder Zusammenarbeit mit relevanten Akteuren im Bereich Gesundheit bzw. gesundheitlichen Aufklärung oder Bildung - Zusammenarbeit in einem interdisziplinären Team und Nutzung von digitalen (kollaborativen) Tools

Criterion: Professional risk indemnity insurance

Description of selection criterion: Gem. § 13 des Vertragsentwurfs (siehe Vergabeunterlagen) garantiert der Auftragnehmer eine Betriebshaftpflichtversicherung für die nachstehenden Schadensereignisse für die gesamte Laufzeit des Vertrages mindestens bis zur Höhe der nachfolgenden Deckungssummen: • für Personenschäden 1.000.000,00 Euro • für Sach- und Umweltschäden 1.000.000,00 Euro • für Vermögensschäden 1.000,00 Euro Das Bestehen des Versicherungsschutzes bis zur Höhe der o. g. Deckungssumme bzw. die Verpflichtung zum Abschluss einer o. g. Haftpflichtversicherung im Auftragsfall ist bei Angebotsabgabe anhand der Eigenerklärung Haftpflichtversicherung (siehe Vergabeunterlagen) vom Bieter zu bestätigen.

5.1.10. Award criteria

Criterion:

Type: Quality

Name: Arbeitsproben

Description: Details sind der Wertungsmatrix (siehe Vergabeunterlagen) zu entnehmen.

Category of award weight criterion: Weight (percentage, exact)

Award criterion number: 40

Criterion:

Type: Quality

Name: Personalqualifikation der Hauptansprechperson und Vertretung

Description: Details sind der Wertungsmatrix (siehe Vergabeunterlagen) zu entnehmen.

Category of award weight criterion: Weight (percentage, exact)

Award criterion number: 30

Criterion:

Type: Price

Name: Preis

Description: Details sind der Wertungsmatrix (siehe Vergabeunterlagen) zu entnehmen.

Category of award weight criterion: Weight (percentage, exact)

Award criterion number: 30

5.1.11. Procurement documents

Languages in which the procurement documents are officially available: German

Address of the procurement documents: <https://www.evergabe-online.de/tenderdocuments.html?id=853740>

Ad hoc communication channel:

URL: <https://www.evergabe-online.de>

5.1.12. Terms of procurement

Terms of submission:

Electronic submission: Allowed

Address for submission: <https://www.evergabe-online.de/tenderdetails.html?id=853740>

Languages in which tenders or requests to participate may be submitted: German

Electronic catalogue: Not allowed

Variants: Not allowed

Tenderers may submit more than one tender: Allowed

Deadline for receipt of tenders: 02/06/2026 12:00:00 (UTC+02:00) Eastern European Time, Central European Summer Time

Duration during which the tender must remain valid: 75 Days

Information that can be supplemented after the submission deadline:

At the discretion of the buyer, all missing tenderer-related documents may be submitted later.

Additional information: Die Nachforderung von Unterlagen erfolgt gem. § 56 VgV.

Information about public opening:

Opening date: 02/06/2026 12:00:00 (UTC+02:00) Eastern European Time, Central European Summer Time

Terms of contract:

The execution of the contract must be performed within the framework of sheltered employment programmes: No

Conditions relating to the performance of the contract: Siehe Vergabeunterlagen.

Electronic invoicing: Allowed

Electronic ordering will be used: yes

Electronic payment will be used: yes

5.1.15. Techniques

Framework agreement:

No framework agreement

Information about the dynamic purchasing system:

No dynamic purchase system

5.1.16. Further information, mediation and review

Review organisation: Vergabekammer des Bundes

Information about review deadlines: Behauptete Verstöße gegen Vergabebestimmungen, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, sind spätestens bis zum Schlusstermin für den Eingang der Angebote gegenüber der Bundesanstalt für Landwirtschaft und Ernährung (BLE) zu rügen (§ 160 Abs. 3 S. 1 Nr. 2 GWB). Sollte ein Nachprüfungsantrag gestellt werden, muss dieser Antrag gemäß § 160 Abs. 3 S. 1 Nr. 4 GWB innerhalb von 15 Kalendertagen nach Eingang der Mitteilung, dass der Rüge nicht abgeholfen wird, bei der Vergabekammer des Bundes im Bundeskartellamt eingereicht werden.

Organisation providing additional information about the procurement procedure: Bundesinstitut für Öffentliche Gesundheit (BIÖG)

Organisation receiving requests to participate: Bundesinstitut für Öffentliche Gesundheit (BIÖG)

8. Organisations

8.1. ORG-7001

Official name: Bundesinstitut für Öffentliche Gesundheit (BIÖG)

Registration number: 991-00144-10

Postal address: Maarweg 149-161

Town: Köln

Postcode: 50825

Country subdivision (NUTS): Köln, Kreisfreie Stadt (DEA23)

Country: Germany

Contact point: Bundesanstalt für Landwirtschaft und Ernährung, Ref. 214/ZV- BMLEH, Deichmanns Aue 29, 53179 Bonn

Email: vanessa.strohe@ble.de

Telephone: +49 2286845-2685

Fax: +49 228 6845-4518

Internet address: <https://www.bioeg.de/>

Buyer profile: <https://www.ble.de/zv>

Roles of this organisation:

Buyer

Organisation providing additional information about the procurement procedure

Organisation receiving requests to participate

8.1. ORG-7004

Official name: Vergabekammer des Bundes

Registration number: Tel.: +49 22894990

Postal address: Kaiser-Friedrich-Straße 16

Town: Bonn

Postcode: 53113

Country subdivision (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Country: Germany

Email: vk@bundeskartellamt.bund.de

Telephone: +49 22894990

Fax: +49 2289499163

Roles of this organisation:

Review organisation

8.1. ORG-7005

Official name: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Registration number: 0204:994-DOEVD-83

Town: Bonn

Postcode: 53119

Country subdivision (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Country: Germany

Email: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Telephone: +49228996100

Roles of this organisation:

TED eSender

Notice information

Notice identifier/version: 76d70d9c-a43e-4cf2-8ed6-14766e69aa01 - 01

Form type: Competition

Notice type: Contract or concession notice – standard regime

Notice subtype: 16

Notice dispatch date: 16/04/2026 07:23:26 (UTC+02:00) Eastern European Time, Central European Summer Time

Languages in which this notice is officially available: German

Notice publication number: 262065-2026

OJ S issue number: 75/2026

Publication date: 17/04/2026